

PERÍFRASIS VERBALES Y VERBOS AUXILIARES EN ESPAÑOL

XLVI Simposio de la Sociedad Española de Lingüística (XLVI SEL)

Coordinadores: Ana Bravo (UMU) y Luis García Fernández (UCM)

Los conocimientos sobre la sintaxis y la semántica de las perífrasis verbales del español han avanzado notablemente desde que apareció la que seguramente es la primera monografía en español sobre este tema (Roca Pons 1958). Esta afirmación es de fácil comprobación si se consulta el detallado estado de la cuestión que se ofrece en la *Nueva gramática de la lengua española* (RAE-ASAELE 2009: cp. 28). La presente sección monográfica se convoca con el objeto de abordar tanto cuestiones y fenómenos que no por bien conocidos están lo suficientemente explicados como otros menos estudiados. Así, nos interesan especialmente las comunicaciones en las que se examine alguna de las siguientes preguntas, con independencia del marco teórico en el que se enmarquen y la lengua objeto de estudio, si bien aquí se tomará el español como lengua de referencia:

a. ¿Cuáles son los rasgos a partir de los cuales podemos definir a un verbo como auxiliar (Olbertz 1998, García Fernández 2006, *NGLE* § 28.3 y 4 y refs. aquí citadas)? Aunque existe acuerdo entre los investigadores respecto de la mayoría de ellos, algunos siguen siendo problemáticos. Por ejemplo, para algunos autores es un requisito indispensable que carezcan de argumento externo (cfr. Gómez Torrego 1999: 3340 para *osar*), mientras que para otros es prescindible (cfr. RAE-ASAELE 2009: § 28.3h, para *<andar + gerundio>* entre otras perífrasis). Alcance de la distinción entre verbos de ascenso y verbos control más allá de *saber* (Bosque 2000). Otras propiedades de los verbos auxiliares, por ejemplo, su aspecto léxico. (cfr. Verkuyl 1999, Bravo, García Fernández y Krivochén 2015, entre otros) y consecuencias que de aquí se siguen. Problemas que los grados de auxiliaridad plantean para una gramática formal que maneja unidades discretas.

b. ¿Es necesario revisar las clases de verbos auxiliares? En el *DPV* junto a las clases semánticas tradicionales (temporoaspectuales y modales) se defiende la existencia de la clase de los auxiliares con funciones discursivas, pero esta propuesta no ha sido unánimemente aceptada (cfr. el debate entre Carrasco 2008 y García Fernández y Carrasco 2008, por un lado, y Olbertz 2007).

c. Las cadenas o agrupaciones de dos o más auxiliares plantean varias cuestiones, de entre las que nos interesan especialmente las siguientes: i) conforme a qué criterios se ordenan internamente (cfr. Picallo 1990, Havu 1997, Laca 2004, 2005, Cinque 2006 [1998], Bravo, García Fernández y Krivochén 2015, y las referencias aquí citadas); ii) qué relaciones de dependencia interna se establecen, en virtud de las cuales es posible coordinar los diferentes complementos de un mismo verbo auxiliar e insertar diferente material; iii) en relación con la anterior, ¿cuál es la distribución de los clíticos a lo largo de una cadena de verbos auxiliares?; iv) ¿siguen siempre los principios fregueanos de composicionalidad, en el sentido de que se interpretan a partir del significado de los diferentes auxiliares que intervienen?

d. Las restricciones en el paradigma temporal de los verbos auxiliares más recientes *cabere* (cfr. García Fernández y Bravo 2013), *prometer*, *amenazar* (Cornillie 2006) así como de otros en formación (*tender a*) ¿se explican a partir de su semántica (como sucede con *ir a* prospectivo o *soler*), o bien son una manifestación de su condición de auxiliares y nos encontraríamos, por tanto, ante un cambio en el sistema auxiliar del español? ¿Existe alguna relación entre estatividad y auxiliaridad a partir de la cual se puedan predecir estas restricciones?

e. Relación entre morfología flexiva y perífrasis verbales. (cfr. Vincent 1987, 2011, Chumakina y Brown y otros 2012).

f. Cuestiones relacionadas con la variación y la gramaticalización. Procesos de gramaticalización y de lexicalización en marcha. (Bosque 2000, Cifuentes Berrea 2009, Sánchez 2011, Bravo 2014, Garachana 2015, y las referencias aquí citadas, entre muchos otros).

Referencias citadas

- Bosque, I. (2000): ¿Qué sabe el que sabe hacer algo? Saber entre los predicados modales”, en K. Korta y F. García Murga (eds.), *Palabras. Víctor Sánchez de Zavala in memoriam*. Bilbao: Universidad del País Vasco, Servicio de Publicaciones, pp. 303–323.
- Bravo, A. (2014): The Spanish auxiliary *ir* ‘to go’: from resultative motion verb to focus marker'. En Jenneke van der Val y Devos Maud 'COME' and 'GO' off the Beaten Grammaticalization Path. La Haya: Mouton de Gruyter, pp. 187-218.
- Bravo, A., García Fernández, L & Krivochen, Diego Gabriel (2015): On Auxiliary Chains: Auxiliaries at the Syntax-Semantics Interface, *Borealis. An International Journal of Linguistics Hispanics*, 4 / 2. pp. 71-101.
- Brown, D., M. Chumakina, G. Corbett, G. Popova & A. Spencer (2012). Defining ‘periphrasis’: key notions. *Morphology* 22, pp. 233–275.
- Carrasco, Á. (2008). <Llegar a + infinitivo> como conector aditivo en español, *Revista de la Sociedad Española de Lingüística*, 38, 1, pp. 67–94.
- Cinque, G. (2006). *Restructuring and functional heads*, Oxford: Oxford University Press.
- Cifuentes Berrea, E. (2009). The “estar que + verbal phrase” construction from Chilean Spanish, *Onomazein* 20 (2009/2), pp. 45-64.
- Cornillie, Bert (2006): A Paradigmatic View of Spanish *amenazar* ‘to threaten’ and *prometer* ‘to promise’. *Folia Linguistica* XXXIX/3-4, pp. 385-415.
- DPV* (=Diccionario de perífrasis verbales). Ver García Fernández (2006) (dir.).
- Garachana Camarero, M. (2015). Unexpected Grammaticalizations: The Reanalysis of the Spanish Verb *Ir* ‘to Go’ as a Past Marker, in M. Garachana, S. Montserrat & Claus D. Pusch (eds.), *From Composite Predicates to Verbal Periphrases in Romance Languages*. Amsterdam / Philadelphia, John Benjamins.
- García Fernández, L. (2006) (dir.): *Diccionario de perífrasis verbales*. Madrid, Gredos.
- García Fernández, L. y Ana Bravo (2013). El verbo *cabere* como auxiliar modal. *Lingüística Española Actual*, 35, 2, pp. 211-240.

- García Fernández, L. y Carrasco Gutiérrez, A. (2008): Perífrasis verbales con función de marcador del discurso. Contrarréplica a Olbertz (2007). *Verba*, 35, pp. 439–447.
- Gómez Torrego, L. (1999). Los verbos auxiliares. Las perífrasis verbales de infinitivo, in I. Bosque & V. Demonte (dirs.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, 3 vols. Madrid: Espasa, vol. 2, pp. 3323-3389.
- Havu, J. (1997). *La constitución temporal del sintagma verbal en español*, Helsinki: Academiae Scientiarum Fennicæ.
- Laca, B. (2002). Spanish ‘Aspectual’ Periphrases: Ordering Constraints and the Distinction Between Situation and Viewpoint Aspect. En J. Gutiérrez-Rexach (ed.), *From Words to Discourse: Trends in Spanish Semantics and Pragmatics*. Elsevier: Amsterdam, Oxford, , pp. 61-93.
- Laca, B. (2004). Romance “Aspectual” Periphrases: Eventuality Modification versus “Syntactic” Aspect. En J. Guéron & J. Lecarme (eds.), *The Syntax of Time*. Cambridge (Mass.), The MIT Press, pp. 425-440.
- Laca, B. (2005). Périphrases aspectuelles et temps grammatical dans les langues romanes. En H. Bat-Zeev Schyldkrot & N. Le Querler (eds.), *Les périphrases verbales*. Amsterdam, John Benjamins, pp. 47-66.
- Olbertz, H. (1998). *Verbal Periphrases in a Functional Grammar of Spanish*. Berlín, Mouton de Gruyter.
- Olbertz, H. (2007): ¿Perífrasis verbales con función de marcador de discurso? A propósito del Diccionario de perífrasis verbales, *Verba* 34, pp. 381-390.
- Picallo, M. C. 1990). Modal verbs in Catalan. *Linguistic Analysis* 8, pp. 285-3.
- RAE-ASALE (= Real Academia Española / Asociación de Academias de la Lengua Española) (2009). *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid, Espasa.
- Roca Pons, J. (1958). *Las perífrasis verbales*. Tesis doctoral, Universidad de Madrid.
- Sánchez, L. (2011). La interfaz léxico-morfosintáctica: una perífrasis de inminencia en el español andino de Perú. *Cuadernos de la ALFAL* 3, pp. 216-228.
- Verkuyl, H. (1999): *Aspectual issues. Studies on time and quantity*, Stanford University: CSLI Publications.
- Vincent, N. (1987). The Interaction of Periphrasis and Inflection: Some Romance examples. En M. Harris & Paolo Ramat (eds.), *Historical development of auxiliaries*. Berlin, New York, Amsterdam, Mouton de Gruyter, pp. 237-256.
- Vincent, N. (2011). Non-Finite Forms, Periphrases, and Autonomous Morphology in Latin and Romance, in M. Maiden, M. Goldbach & J. C. Smith, (eds.), *Morphological Autonomy: Perspectives From Romance Inflectional Morphology*. Oxford / New York, Oxford University Press, pp. 417-435.